

Naghti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

GUIDO DE MARCO
President

21 ta' Jannar, 2000

ATT Nru. II ta' l-2000

ATT biex jemenda l-Att dwar it-Tarzna ta' Malta, Kap. 207.

IL-PARLAMENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'ligi dan li ġej:-

1. It-titolu ta' dan l-Att huwa l-Att ta' l-2000 li jemenda l-Att dwar it-Tarzna ta' Malta. Dan l-Att għandu jinqara u jiftiehem haġa wahda ma' l-Att dwar it-Tarzna ta' Malta, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjah "l-Att prinċipali".
Titolu fil-qosor.
Kap. 207.
2. Fl-Att prinċipali minflok il-kliem "Prim Ministru" kulfejn dawn jinsabu minbarra fit-Taqsima V tiegħu, għandhom jidhlu l-kliem "Ministru responsabbli għat-Tarzna ta' Malta".
Emenda generali għall-Att prinċipali.
3. L-artikolu 5 ta' l-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:
Emenda ta' l-artikolu 5 ta' l-Att prinċipali.
 - (a) fis-subartikolu (2) tiegħu:
 - (i) minflok il-kliem "u tmien membri ohra, li erbgħa minnhom (hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha l-membri eletti) ikunu eletti" għandhom jidhlu l-kliem "u sitt membri ohra, li minnhom wiehed (hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjah il-membri eletti) ikun elett"; u

(ii) minflok il-kliem “u l-erba’ membri l-oħra” ghandhom jidhlu l-kliem “u l-hames membri l-oħra”;

(b) minflok il-kliem “membru elett biex” ghandhom jidhlu l-kliem “membru biex”;

(c) fis-subartikolu (4) tieghu:

(i) minflok il-kliem “mill-*General Manager*” ghandhom jidhlu l-kliem “miċ-*Chief Executive/s*, il-*General Manager*”;

(ii) minflok il-kliem “fil-*Personnel Office*” ghandhom jidhlu l-kliem “fl-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani”;

(iii) minflok il-kliem “jista’ jkun membru elett” ghandhom jidhlu l-kliem “jista’ jkun il-membru elett”; u

(iv) minflok il-kliem “ghall-hatra ta’ membru elett” ghandhom jidhlu l-kliem “ghall-hatra tal-membru elett”;

(d) fis-subartikolu (5) tieghu:

(i) minflok il-kliem “il-membri eletti”, “ghandhom jibqgħu” u “jiġu eletti jew mahtura” ghandhom jidhlu l-kliem “il-membru elett”, “ghandu jibqa’ ” u “jiġi elett jew mahtur” rispettivament; u

(ii) minflok il-kliem “zmien ta’ erba’ snin” u “ta’ erba’ snin wara” ghandhom jidhlu l-kliem “zmien sentejn” u “ta’ sentejn wara”;

(e) fil-paragrafu (a) tas-subartikolu (6) tieghu minflok il-kliem “fost il-membri eletti” ghandhom jidhlu l-kliem “fil-kariga tal-membru elett”;

(f) fis-subartikolu (9) tieghu:

(i) minflok il-kliem “Il-membri eletti tal-Kunsill ghandhom ukoll jieqfu” ghandhom jidhlu l-kliem “Il-membru elett tal-Kunsill ghandu wkoll jieqaf”;

(ii) minflok il-kliem “membri eletti godda” ghandhom jidhlu l-kliem “membru elett gdid”;

(iii) minflok il-kliem “lil kull wiehed mill-membri eletti tiegħu u l-membri eletti ghandhom jieqfu” ghandhom

jidhlu l-kliem “lill-membri elett tieghu u l-membri elett ghandu jieqaf”;

(iv) minflok il-kliem “minghajr membri eletti sakemm dawn jigu eletti” ghandhom jidhlu l-kliem “minghajr il-membri elett sakemm jigi elett membru ieher”;

(g) fis-subartikolu (10) tieghu, minflok il-kliem “tal-membri eletti tal-Kunsill jew ta’ xi wiehed jew aktar minn daww il-membri” ghandhom jidhlu l-kliem “tal-membri elett tal-Kunsill”; u

(h) fis-subartikolu (11) tieghu, minflok il-kliem “il-membri eletti” u “tal-kariga taghhom” ghandhom jidhlu l-kliem “il-membri elett” u “tal-kariga tieghu” rispettivament.

4. Fis-subartikolu (5) ta’ l-artikolu 6 ta’ l-Att prinċipali minflok il-kliem minn “ghandu ordinarjament jiltaqa’ ” sa “l-laqgħa ta’ wara” ghandhom jidhlu l-kliem “ghandu jiltaqa’ f’intervalli ta’ mhux iżjed minn erba’ gimgħat”.

Emenda ta’ l-artikolu 6 ta’ l-Att prinċipali.

5. L-artikolu 7 ta’ l-Att prinċipali għandu jigi emendat kif ġej:

Emenda ta’ l-artikolu 7 ta’ l-Att prinċipali.

(a) is-subartikoli (3) u (4) tieghu għandhom jigu enumerati mill-ġdid bħala s-subartikoli (4) u (6) tieghu rispettivament;

(b) minnufih wara s-subartikolu (2) tieghu għandu jidhol dan is-subartikolu ġdid li ġej:

“(3) Il-Kunsill għandu, mhux aktar tard minn xahar wara tmiem kull xahar, jibgħat lill-Ministru responsabbli għat-Tarzna ta’ Malta daww il-*management accounts* li jkunu jkopru x-xahar preċedenti kif preparati skond il-prattika standard ta’ kif isiru l-kontijiet.”; u

(ċ) minnufih wara s-subartikolu (4) tieghu, kif enumerat mill-ġdid, għandu jidhol dan is-subartikolu li ġej:

“(5) Il-Kunsill għandu, mhux iktar tard mit-30 ta’ Settembru ta’ kull sena, jibgħat lill-Ministru responsabbli għat-Tarzna ta’ Malta u lill-Ministru responsabbli għall-finanzi, għall-approvazzjoni taghhom, estimi dwar is-sena finanzjarja li tkun tmiss. Il-Ministru responsabbli għat-Tarzna ta’ Malta jista’ jehtieg lill-Kunsill jagħmel daww il-modifiki lill-estimi hekk kif jistgħu jidhrulu li jkunu xierqa.”.

6. Minnufih mad-dhul fis-seħħ ta’ dan l-Att, il-membri eletti tal-Kunsill li f’dak il-waqt ikunu fil-kariga għandhom itemmu milli jibqgħu

Dispożizzjonijiet transitorji.

f'dik il-kariga u, kemm jista' jkun malajr, ghandha ssir elezzjoni tal-membru elett tal-Kunsill skond l-Att prinċipali kif emendat bid-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u, minkejja kull dispożizzjoni ohra ta' l-Att prinċipali, il-membru elett ghandu jibda jikkupa l-kariga ta' membru minnufih wara li jigi elett.

Mghoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 222 tat-18 ta' Jannar, 2000.

ANTON TABONE
Speaker

RICHARD J. CAUCHI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati